



Cómo funciona la escolaridad en el canton de Basilea Ciudad?

En los últimos años, Basilea Ciudad ha gradualmente reorganizado las escuelas. A continuación les presentamos el nuevo sistema escolar.

La escolaridad obligatoria dura once años (incluyendo el Kindergarten). Los/as niños/as que hablan poco o no hablan alemán tienen la obligación de asistir al menos dos medios días por semana a una institución en la que puedan aprender alemán jugando. Esta obligación en el marco de la **promoción del idioma alemán** vale para dichos niños/as en el primer año antes de su ingreso al Jardín de Infancia.

Con el **Kindergarten** (el Jardín de Infancia) comienza la escolaridad obligatoria. Al Jardín de Infancia van niñas y niños a partir de los cinco años de edad. Hasta el año 2016 la fecha límite del inicio de la escolarización se aplazará al 31 de julio por etapas (vea una visión general de las fechas en www.volksschulen.bs.ch → Schulsystem → Kindergarten). El Jardín de Infancia dura dos años y se encuentra en el barrio donde viven los niños. Por clase van máximo 20 alumnos. El año escolar comienza en el mes de agosto, la hoja de inscripción para el Jardín de Infancia la reciben los padres en diciembre por correo.

Después viene la **Primarschule** (la Escuela Primaria) que dura seis años y que se encuentra en el barrio. En la tercera clase se imparte el idioma francés y en la quinta clase el inglés. Por clase van máximo 25 alumnos.

Después de la Escuela Primaria viene la **Sekundarschule** (la Escuela Secundaria). Esta dura tres años. Según el rendimiento escolar, las alumnas y los alumnos son distribuidos en diferentes niveles (secciones por rendimiento). Pueden visitar los siguientes niveles: A-Zug (exigencias generales) con 16 alumnas máximo por clase, E-Zug (exigencias amplias) con 23 alumnos máximo por clase, P-Zug (exigencias altas) con 25 alumnas máximo por clase. Hay escuelas secundarias ubicadas en diez sitios diferentes por toda la ciudad de Basilea. Los alumnos y las alumnas cambian de nivel si su rendimiento cambia significativamente. Al final del undécimo año escolar, todos obtienen un diploma escolar (certificado de rendimiento).

Información detallada sobre las escuelas en la ciudad de Basilea se da en los **Eventos Informativos para Padres**, para lo cual la escuela invita anualmente.

Los eventos de información van dirigidos a padres de niñas y niños que en el verano asistirán al Jardín de Infancia o entrarán a una nueva escuela. En varios de estos eventos también hay informaciones en español.

Más información sobre las escuelas de Basilea Ciudad se puede obtener

- en la página web del Departamento de Educación www.ed.bs.ch
- en la Secretaría de Volksschulen, Kohlenberg 27, Postfach, 4001 Basilea, 061 267 54 60, volksschulen@bs.ch
- o en la distintas escuelas

info

A partir del Jardín de Infancia se emiten **informes de aprendizaje** y se llevan a cabo **reuniones de evaluación**. A partir del primer grado de la Escuela Primaria se entregan **boletines escolares** y, a partir del quinto grado, se ponen **notas**. Cada clase de la **Volksschule** (Escuelas de Enseñanza Básica como Jardín de Infancia, Escuela Primaria y Secundaria) tiene dos padres de familia como delegados, y cada escuela tiene un concejo escolar con dos padres como representantes de todos ellos.

El Jardín de Infancia, la Escuela Primaria y Secundaria ofrecen también fuera de las clases **Tagesstrukturen** (una estructura para el día). Con un aporte económico de los padres, las niñas y niños pueden ir en Schulen mit Tagesstrukturen (escuela de día entero), Mittagstische (servicio de comedor escolar), Tagesheime (guardería con cuidados profesionales) y Tagesfamilien (familias que cuiden a los niños/niñas durante el día) donde están cuidados, alimentados e incentivados. En las vacaciones escolares hay Tagesferien (vacaciones escolares durante el día). En





Cómo funciona la escolaridad en el canton de Basilea Ciudad?

Informationen in den Sprachen
Deutsch, Français, Italiano, English,
Español, Shqip, Srpski hrvatski, Tamil,
Türkçe: www.ed.bs.ch → welcome

todas las escuelas valen Blockzeiten (horario continuo). Los niños están de lunes a viernes de 8 a 12 hrs. como también una tarde para los que van al Jardín de Infancia o varias tardes para los que van a la Escuela Primaria.

Después de la Escuela Secundaria, la escuela obligatoria de once años se finaliza. Según su rendimiento escolar cada alumno/alumna tiene las siguientes posibilidades:

- Se puede hacer un Berufslehre (aprendizaje). Un bachillerato con formación profesional durante o después del aprendizaje les abre las posibilidades para hacer un estudio en una escuela superior.
- Se puede continuar en la escuela y asistir a una escuela de formación profesional a tiempo completo o a la Fachmaturitätsschule (escuela de madurez especializada).

- Se visita el Gymnasium (Instituto de Bachillerato). El Instituto de Bachillerato culmina con el bachillerato, después los jóvenes pueden estudiar en la Universidad.
- En ausencia de otras posibilidades escolares o profesionales, asistir a un Brückenangebot (puente de año escolar).

Niños y jóvenes con discapacidades serán, siempre y cuando sea posible, integrados y escolarizados en clases regulares y además apoyados individualmente. Existen también ofertas especiales así como Escuelas de Educación Especial, tanto estatales como privadas.

Die Schullaufbahnen auf einen Blick

